

**Απάντηση του κ. Patten Εξ ονόματος της Επιτροπής**

(15 Μαΐου 2001)

Η Επιτροπή απορρίπτει κάθε προσπάθεια χρησιμοποίησης του εκπαιδευτικού συστήματος ως μέσου για την προώθηση της μισαλλοδοξίας και την εμπόδιση των προσπαθειών που έχουν καταβληθεί μέχρι τώρα από τα διάφορα μέρη που επιθυμούν την ειρήνη στην Μέση Ανατολή. Στο πλαίσιο αυτό, είναι ιδιαίτερα λυπηρό να εκτίθενται παιδιά σχολικής ηλικίας στην μισαλλοδοξία και στην αμοιβαία έλλειψη κατανόησης, ανεξάρτητα από το μέρος στο οποίο ανήκουν και το οποίο εμπλέκεται στη σύγκρουση.

Η Επιτροπή ανέκαθεν επικέντρωσε τη βοήθεια που χορηγεί στην προώθηση της ιδέας της ειρήνης, της ανοχής και των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στη Μέση Ανατολή. Προς το σκοπό αυτό, το άρθρο 2 της ενδιάμεσης συμφωνίας σύνδεσης Κοινότητας-Παλαιστίνης δηλώνει σαφώς ότι η αμοιβαία συνεργασία μεταξύ των μερών «πρέπει να βασίζεται στον σεβασμό των δημοκρατικών αρχών και των θεμελιωδών ανθρωπίνων δικαιωμάτων, όπως αυτά καθορίζονται στην παγκόσμια διακήρυξη των ανθρωπίνων δικαιωμάτων η οποία καθοδηγεί την εσωτερική και διεθνή πολιτική τους ...».

Κανένα από τα σχέδια που στοχεύουν στην υποστήριξη της Παλαιστινιακής Αρχής και χρηματοδοτούνται από την Επιτροπή δεν αφορούσε τη συγγραφή ή τη διανομή σχολικών βιβλίων. Η βοήθεια που έχει χορηγηθεί στο εκπαιδευτικό σύστημα αφορούσε κατά κύριο λόγο την υποδομή, τον εξοπλισμό σχολείων και βιβλιοθηκών και την απευθείας βοήθεια για τρέχουσες σχολικές δαπάνες (μισθούς, τραπεζαρίες, κλπ ...).

Ούτε υποβλήθηκε ποτέ αίτηση της Παλαιστινιακής Αρχής για τη χρηματοδότηση προγραμμάτων σπουδών και σχολικών βιβλίων. Όταν υποβάλλεται στην Επιτροπή αίτηση για χορήγηση βοήθειας, προηγείται αξιολόγηση ως προς το κατά πόσο η πρόταση εμπίπτει στο πεδίο της κοινοτικής στρατηγικής και των κοινοτικών αρχών στον εκάστοτε συγκεκριμένο τομέα πολιτικής. Με βάση αυτήν την αξιολόγηση, η Επιτροπή αποφασίζει τη χρηματοδότηση ή όχι του σχεδίου. Επιπλέον, η Επιτροπή — μέσω των αντίστοιχων μηχανισμών που έχουν συγκροτηθεί στο πλαίσιο των κανονισμών MEDA — συμμετέχει πλήρως στον προγραμματισμό, την προετοιμασία, την υλοποίηση και την παρακολούθηση των σχεδίων παροχής βοήθειας στην διαδικασία ειρήνευσης της Μέσης Ανατολής γενικότερα, και στην Παλαιστινιακή Αρχή ειδικότερα.

(2002/C 40 E/012)

**ΓΡΑΠΤΗ ΕΡΩΤΗΣΗ E-0649/01****υποβολή: Raffaele Costa (PPE-DE) προς την Επιτροπή**

(6 Μαρτίου 2001)

**Θέμα:** Κατασκευή θερμοληκτρικής μονάδας και εγκαταστάσεων για τη διάθεση τοξικών, βλαβερών και επικίνδυνων αποβλήτων

Η εταιρία «Sir Industriale», η οποία ανήκει στον βιομηχανικό όμιλο «Edison», εξήγγειλε το σχέδιό της να μετατρέψει πρώην βιομηχανική μονάδα της κοινότητας Casei Gerola (επαρχία ALESSANDRIA) σε θερμοληκτρικό σταθμό και εγκατάσταση για τη διάθεση τοξικών, βλαβερών και επικίνδυνων αποβλήτων.

Ειδικότερα, πρόθεση του ομίλου είναι η κατασκευή σταθμού συμπαραγωγής ηλεκτρισμού-θερμότητας συνδυασμένου κύκλου που θα τροφοδοτείται από φυσικό αέριο και των συνοδευτικών έργων (ενδιάμεση παραγωγή ευγενών χημικών ουσιών, τεχνητών αερίων και οργανικών καρβοξυλικών οξέων).

Οι πολίτες διαμαρτύρονται διότι, παρά το γεγονός ότι η κοινότητα Casei εδώ και μήνες γνώριζε σχετικά με την ύπαρξη του σχεδίου, το έργο κοινοποιήθηκε την τελευταία στιγμή, λίγο πριν από τη λήξη της προθεσμίας για την προβλεπόμενη από τη νομοθεσία διάσκεψη η οποία παρέχει τη δυνατότητα να συζητούνται και να εξετάζονται οι πιθανές αντίθετες απόψεις. Επίσης, φαίνεται ότι οι εργασίες μετατροπής στο εσωτερικό της πρώην βιομηχανικής μονάδας είχαν αρχίσει ήδη από καιρό.

Προτίθεται να αναφέρει η Επιτροπή τί σκοπεύει να πράξει η Ευρωπαϊκή Ένωση για την καθυστερημένη κοινοποίηση των έργων στους κατοίκους του Casei;

Έχει εξάλλου προτείνει ή σκοπεύει να προτείνει η Επιτροπή κατάλληλα νομικά μέτρα για να προφυλάξει τους πολίτες και να προστατεύσει τη δημόσια υγεία από την ολοένα και εντονότερη απειλή που προέρχεται από τις παλαιές και τις νέες μορφές ρύπανσης;

**Απάντηση της κας Wallström εξ ονόματος της Επιτροπής**

(29 Μαΐου 2001)

Βάσει του άρθρου 2 της οδηγίας 85/337/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1985 για την αξιολόγηση του αντίκτυπου που έχουν ορισμένα δημόσια και ιδιωτικά έργα στο περιβάλλον<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 97/11/ΕΚ του Συμβουλίου της 3ης Μαρτίου 1997<sup>(2)</sup>, τα κράτη μέλη υποχρεούνται να διασφαλίζουν ότι, πριν δοθεί η σχετική σύμφωνη γνώμη, τα έργα που ενδέχεται να έχουν σημαντικό αντίκτυπο στο περιβάλλον εξαιτίας, μεταξύ άλλων, του χαρακτήρα, του μεγέθους ή της τοποθεσίας τους, υπόκεινται στον υποχρεωτικό όρο της έγκρισης της ανάπτυξής τους και της αξιολόγησης του αντίκτυπου που θα έχουν. Τα έργα που καλύπτονται από τη διάταξη αυτή καθορίζονται στα παραρτήματα της οδηγίας.

Όπως ορίζεται στο άρθρο 4 της οδηγίας, τα έργα που απαριθμούνται στο παράρτημα I τελούν υπό τον όρο της αξιολόγησής τους, σύμφωνα με όσα ορίζονται στα άρθρα 5 έως 10. Για τα έργα που απαριθμούνται στο παράρτημα II, τα κράτη μέλη είναι υποχρεωμένα να προσδιορίσουν με τη μέθοδο: α) της εξέτασης από περίπτωση σε περίπτωση ή β) των ανωτάτων ορίων ή κριτηρίων που καθορίζονται από το κράτος μέλος κατά πόσο το συγκεκριμένο έργο θα τελεί υπό τον όρο της αξιολόγησής του σύμφωνα με όσα ορίζονται στα άρθρα 5 έως 10.

Βάσει της ρύθμισης του άρθρου 6 παράγραφος 2 της ίδιας οδηγίας ορίζονται ιδίως τα εξής: τα κράτη μέλη πρέπει να διασφαλίζουν ότι κάθε αίτηση χορήγησης της σύμφωνης γνώμης ανάπτυξης του έργου και κάθε σχετική πληροφορία που συγκεντρώνεται βάσει του άρθρου 5 τίθενται στη διάθεση του κοινού μέσα σε εύλογο χρονικό διάστημα, για να δίνεται στους θιγόμενους πολίτες η δυνατότητα να διατυπώνουν τις απόψεις τους πριν χορηγηθεί η σύμφωνη γνώμη ανάπτυξης του έργου.

Με βάση τα στοιχεία που χορήγησε το Αξιότιμο Μέλος, οι εργασίες στις οποίες αναφέρεται η ερώτησή του, και συγκεκριμένα το έργο μετατροπής της παλαιότερης βιομηχανικής μονάδας σε εργοστάσιο επεξεργασίας επικίνδυνων αποβλήτων και σε σταθμό παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας ενδέχεται να υπάγεται στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας 85/337/ΕΟΚ, όπως αυτή είχε τροποποιηθεί. Θα μπορούσε να αποτελεί έργο των κατηγοριών που απαριθμούνται στο παράρτημα I της οδηγίας (σταθμοί παραγωγής θερμικής ενέργειας κατηγορίας 2 και λοιπές εγκαταστάσεις καύσεως με δυναμικό θερμότητας 300 megawatt ή ανώτερο ή των εγκαταστάσεων διάθεσης αποβλήτων της κατηγορίας 10 που προορίζονται για την αποτέφρωση ή τη χημική επεξεργασία, όπως ορίζονται στο παράρτημα IIΑ της οδηγίας 75/442/ΕΟΚ στο υποκεφάλαιο Δ9 των μη επικίνδυνων αποβλήτων δυναμικού όχι ανώτερου των 100 τόννων ημερησίως) ή που θα μπορούσε να συγκαταλέγεται στα έργα των κατηγοριών που απαριθμούνται στο παράρτημα II της οδηγίας (εγκαταστάσεις της κατηγορίας 11β για τη διάθεση των αποβλήτων — έργα που δεν συμπεριλαμβάνονται στο παράρτημα I ή βιομηχανικές εγκαταστάσεις της κατηγορίας 3α για την παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας — έργα που δεν συμπεριλαμβάνονται στο παράρτημα I).

Μην έχοντας υπόψη της τα πραγματικά περιστατικά που περιγράφονται από το Αξιότιμο Μέλος, η Επιτροπή θα λάβει τα απαιτούμενα μέτρα για να συγκεντρώσει λεπτομερή στοιχεία σχετικά με το έργο αυτό και να διασφαλίσει την τήρηση του κοινοτικού δικαίου.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 175 της 5.7.1985.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 73 της 14.3.1997.

(2002/C 40 E/013)

**ΓΡΑΠΤΗ ΕΡΩΤΗΣΗ P-0841/01****υποβολή: Malcolm Harbour (PPE-DE) προς την Επιτροπή**

(13 Μαρτίου 2001)

**Θέμα:** Οδηγίες και Κανονισμοί

Θα μπορούσε παρακαλώ η Επιτροπή να παράσχει τα ακόλουθα στατιστικά στοιχεία:

- Τους αριθμούς των Οδηγιών και Κανονισμών που τέθηκαν επίσημως σε ισχύ, κατά τη διάρκεια του ημερολογιακού έτους 2000 καθώς επίσης και τον Ιανουάριο και Φεβρουάριο 2001, από τους τομείς δραστηριοτήτων για τους οποίους είναι αρμόδιοι οι ακόλουθοι Επίτροποι: Ο κ. Bolkestein, ο κ. Byrne, η κ. Διαμαντοπούλου, ο κ. Liikanen, ο κ. Solbes Mira και η κ. Wallström.
- Τους αριθμούς των Οδηγιών και Κανονισμών για τους οποίους πραγματοποιήθηκε Αξιολόγηση των Επιπτώσεων για τις Επιχειρήσεις πριν τεθούν σε ισχύ, κατά την ίδια περίοδο.
- Το αθροιστικό κόστος για τις επιχειρήσεις των Οδηγιών ή Κανονισμών για τους οποίους διατίθεται Αξιολόγηση των Επιπτώσεων.